

La BIBLE

JUIVE

COMPLÈTE

David Stern

La Bible
Juive
complète

la version de la Bible
David H. Stern

EMETH
Editions

Qui est David Stern ?

Un homme juif, élevé dans la religion par des parents juifs ; c'est à l'âge de 37 ans qu'il vient à la foi en Yéchoua, le Messie juif. En tant que Juif messianique, il comprend que le plus grand schisme au monde est la séparation entre l'Eglise et le peuple juif ; partant de ce constat, il passera sa vie à faire son possible pour remédier à ce problème. Ce sera sa contribution à tikoun haolam (la restauration du monde).

Son cursus

Doctorat en économie
Séminaire théologique Fuller
Université du judaïsme

Une traduction inédite

Pourquoi cette Bible est-elle différente de toutes les autres ?

Elle est une **version française** complètement Juive dans le style et la présentation. Elle inclut une nouvelle version du Tanakh (Ancien Testament) écrite par le Dr Stern et la Brit Hadachah (Le Nouveau Testament Juif, déjà édité en français sous le titre "*Nouveau Testament: Un livre juif*").

À qui s'adresse-t-elle ?

À tous les lecteurs, Juifs, Chrétiens ou non-croyants, désireux de se plonger au cœur des racines juives de la foi chrétienne et de découvrir le visage juif de Yéchoua, le Messie.

Les principales caractéristiques :

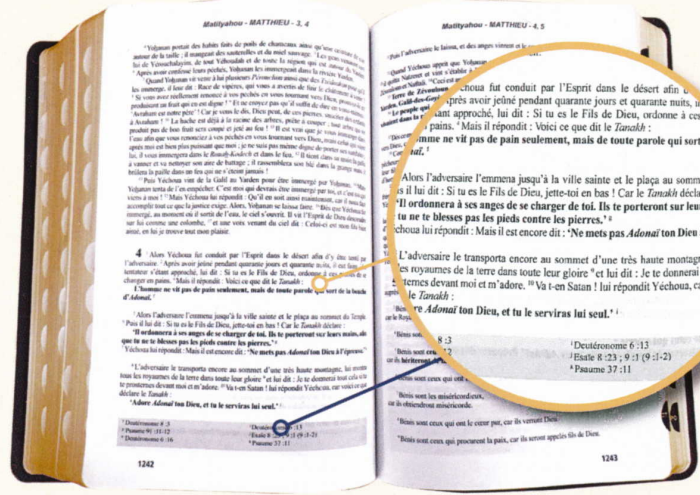
- ▶ introduction indispensable qui a elle seule est un enseignement ;
- ▶ suit l'ordre biblique hébraïque des livres du Tanakh, avec lequel Yéchoua (Jésus) était familier ;
- ▶ offre les noms hébreux originaux pour les personnes, les lieux, et les concepts ;
- ▶ glossaire complet des termes hébraïques utilisés avec leurs prononciations et leurs traductions ;
- ▶ donne les lectures traditionnelles de la synagogue pour la semaine (Parachiot) et les fêtes, ainsi que les lectures associées issues de la Brit Hadachah ;
- ▶ ne fait pas de séparation entre l'"**Ancien**" et le "**Nouveau**" Testament.

Quelques versets significatifs

Jérémie 31: 32b et 33

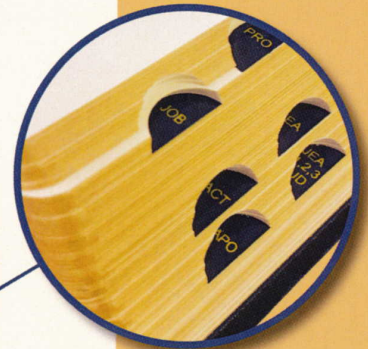
"Alliance qu'ils ont violée, quoique je fusse leur *maître*", dit l'Éternel.
(Bible Segond)

"Ils ont enfreint mon alliance, alors que moi, j'étais un époux pour eux", dit ADONAI.
(Bible Juive Complète)

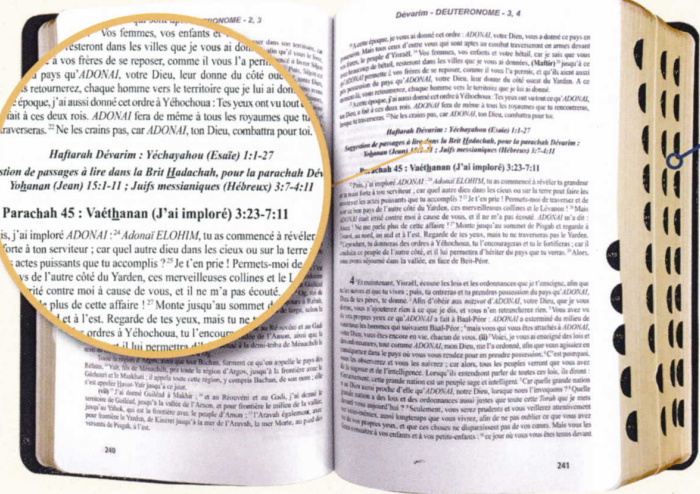


Passages du Tanakh (Ancien Testament) dans la Brit Hadachah (Nouveau Testament)

Afin de souligner la connexion entre le Nouveau Testament et le Tanakh sur lequel il est fondé, les versets du Tanakh qui sont cités dans la Brit Hadachah sont indiqués en gras et leur source est indiquée dans les notes de bas de page.

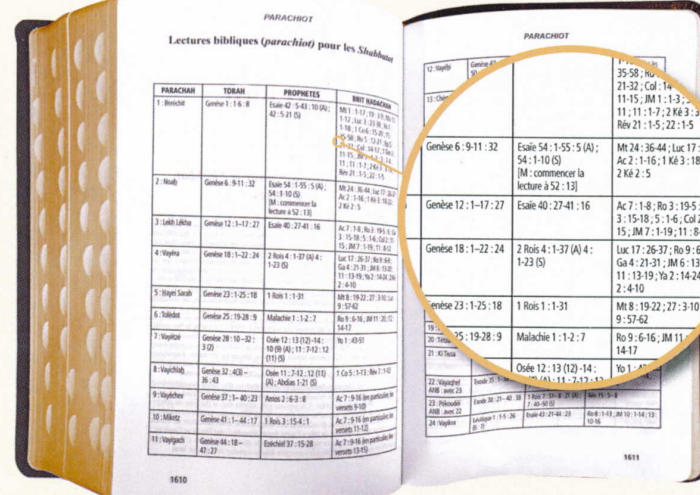


Onglets sur la finition similicuir



Proverbes 31 : 10 à 31 (ordre alphabétique)

Certains passages comme les 22 derniers versets sont dits "alphabétiques" car chacun commence par une lettre de l'alphabet hébreu annonçant ainsi une particularité juive de la Bible Complète. Ici, la totale bénédiction de l'épouse. Ces versets sont encore utilisés de nos jours pour la prière que l'époux adresse à sa femme pour Shabbat.



Glossaire

À la fin de la Bible Juive Complète, vous trouverez une liste de plusieurs mots et textes hébreux retranscrits en français avec des explications complémentaires qui vous permettront de mieux appréhender les prononciations des mots hébreux et une meilleure définition des termes.

Onglets

Dans la Bible Juive Complète en simili, des onglets sont là pour vous aider à retrouver les livres car le classement a suivi volontairement l'ordre des textes du Tanakh.

Un tableau récapitulatif des parachiot

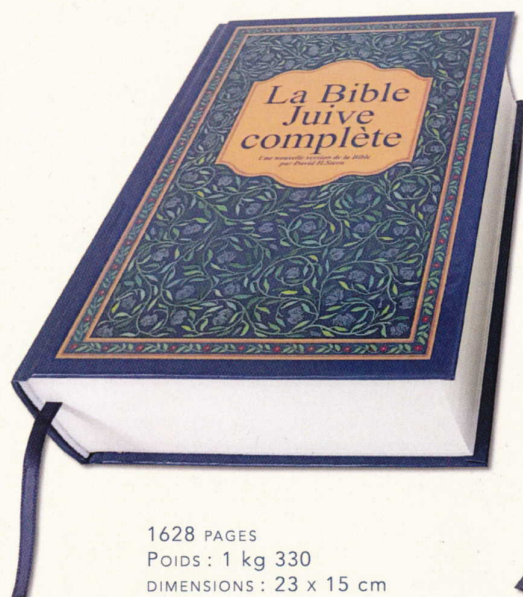
Romains 3 :28

"Car nous pensons que l'homme est justifié par la foi, sans les œuvres de la loi".
(Bible Segond)

"C'est pourquoi, nous estimons qu'une personne est considérée juste sur la base de la confiance qu'elle met en Dieu, ce qui n'a rien à voir avec l'observance légaliste des commandements de la Torah".
(Bible Juive Complète)

Disponible en deux versions

ÉDITION
CLASSIQUE



1628 PAGES
POIDS : 1 kg 330
DIMENSIONS : 23 x 15 cm
PRIX PUBLIC : 70 €

ÉDITION
PRESTIGE



1628 PAGES
POIDS : 1 kg 290
DIMENSIONS : 23 x 15 cm
PRIX PUBLIC : 90 €



FINITION
ONGLETS
COUVERTURE SIMILICUIR

Témoignages

"UN VRAI RÉGAL"

"UN ÉCLAIRAGE NÉCESSAIRE"

"LA SAVEUR, LE PARFUM DE L'ORIENT, UN TRÉSOR DE DÉLICES"

"ENFIN UNE SEULE ET MÊME HISTOIRE DANS UN SEUL ET MÊME LIVRE"

EMETH
Editions

Distribution en Suisse: RDF-EDITIONS SARL
Rue des Fontaines 2 – CH-1816 Chailly
www.rdf.ch

